

Modern & Design

MIA



 **ARAN**
CUCINE

MIA

Mia è una cucina fresca, giovane, pensata per essere un elemento davvero personale per uno degli ambienti della casa che più di tutti racconta qualcosa di chi la vive. Una soluzione capace di incontrare gusti ed esigenze diverse senza trascurare bellezza e design. Una vastissima gamma di finiture e dettagli completa una proposta progettuale già molto ampia: dalle ante lisce e lineari disponibili con maniglia, con gola o con apertura push pull, allo schienale retroilluminato Magnetolab, passando per diversi materiali: vetro, laminati colorati, legno e superfici dall'effetto materico.

Mia is a fresh and young kitchen, designed to be something really personal and to be the room of the house that, above all, tells something about the people who live there. A solution that can meet different tastes and needs, without forgetting beauty and design. A wide range of finishes and details completes a project proposal that is clearly defined: it ranges from smooth and linear doors available with handle, c-channel or push-pull opening system, to Magnetolab, a magnetic backsplash backlit with led, using different materials: glass, laminate colours, wood and materic surfaces.

Mia es una cocina fresca, joven diseñada para ser un elemento muy personal y uno de los lugares de la casa que más de todos cuenta algo de quien la vive. Una solución capaz de atender los gustos y las diferentes necesidades sin descuidar la belleza ni el diseño. Una amplísima gama de acabados y detalles va a completar una oferta que ya es muy varia: a partir de las puertas lisas y lineales disponibles con tirador, uñero o con apertura push-pull, a el respaldo Magnetolab retroiluminado, pasando por diferentes materiales: vidrio, laminados colorados, madera y superficies con efecto matérico.

Mia est une cuisine jeune, pétillante, pensée pour être un élément vraiment personnel dans et pour un l'espace de la maison qui raconte probablement plus que les autres de ceux qui la vivent. Une solution capable de rencontrer exigences et goûts divers sans négliger beauté et design. Une très vaste gamme de finitions et détails complète une proposition conceptuelle déjà très vaste : des façades lisses et linéaires disponibles avec poignée, avec gorge ou ouverture push pull, à la crédence rétroéclairée Magnetolab, en passant par divers matériaux : verre, stratifiés colorés, bois et surfaces d'effet matérique.

Mia ist eine frische und junge Küche, entworfen, um etwas wirklich Persönliches zu sein und der Raum des Hauses zu sein, der vor allem etwas über die Menschen, die dort leben, erzählt. Eine Lösung, die unterschiedliche Geschmäcker und Bedürfnisse befriedigen kann, ohne auf Schönheit und Design zu verzichten. Eine breite Palette an Oberflächen und Details vervollständigt einen klar definierten Projektvorschlag: Sie reicht von glatten und linearen Türen mit Griff, Griffmulde oder Push-Pull-Öffnungssystem bis hin zu Magnetolab, einem mit LED beleuchteten Magnet-Rückwand mit verschiedenen Materialien : Glas, Laminatfarben, Holz und materielle Oberflächen.

Mia - это свежая, молодежная кухня, разработана в качестве личного пространства своего пользователя, и может лучше рассказать о своем владельце, нежели он сам. Mia - это решение способное удовлетворить различные вкусы и потребности, не пренебрегая ни красотой, и дизайном. Очень широкий спектр отделок и деталей в комплексе составляют дизайнерское предложение: гладкие двери с ручкой, с выемкой, с push&pull, стеновая панель Magnetolab с подсветкой, различные материалы: стекло, цветные ламинаты, ламинат с имитацией древесины или минералов.

01

pag. 5



06

pag. 77



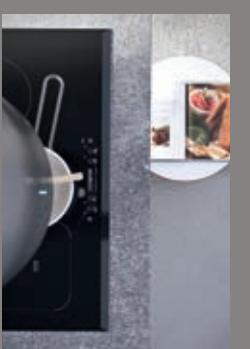
02

pag. 17



07

pag. 89



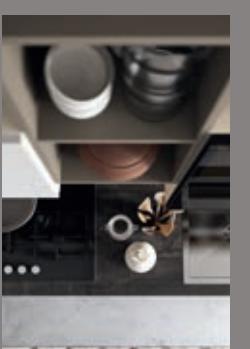
03

pag. 31



08

pag. 103



04

pag. 47



09

pag. 115



05

pag. 63



10

pag. 127



01 MIA



Il modello Mia, estremamente versatile e dinamico, è perfetto per chi cerca semplicità, funzionalità e praticità. Essenziali linee oblique rompono l'ordine delle basi e dei pensili creando un vivace contrasto con i piani orizzontali. Ne risultano moduli a giorno con ripiani inclinati e la possibilità di personalizzare l'ambiente cucina con accessori, libri e stoviglie sempre in mostra e sempre a portata di mano.

Mia model, extremely versatile and dynamic, is perfect for those seeking the right combination between simplicity, functionality and practicality. Essential oblique lines break the balance of the base units and wall cabinets providing a lively contrast to the horizontal planes. Thus it shows open units with inclined shelves and the possibility to personalize the kitchen environment with accessories, books and utensils keeping everything in view and easy reach at all times.

El modelo Mia, extraordinariamente versátil y dinámico, es perfecto para quien busca la simplicidad, funcionalidad y comodidad. Líneas oblicuas esenciales que rompen el orden de los muebles bajos y aéreos creando un fuerte contraste con las superficies horizontales. Así aparecen módulos abiertos con estantes inclinados y la posibilidad de personalizar el ambiente cocina con accesorios, libros y vajilla que se encuentran siempre a la vista y al alcance de la mano.

Le modèle Mia, extrêmement polyvalent et dynamique, est parfait pour ceux qui recherchent la simplicité, la fonctionnalité et la praticité. Des lignes inclinées essentielles cassent l'ordre des meubles bas et hauts en créant un contraste vif avec les plans horizontaux. Le résultat est d'avoir des modules ouverts avec étagères inclinées et la possibilité de personnaliser l'environnement cuisine avec accessoires, livres et vaisselle toujours en visibles et à portée de main.

Das Mia-Modell ist äußerst vielseitig und dynamisch und eignet sich perfekt für diejenigen, die nach der richtige Kombination aus Einfachheit, Funktionalität und Praktikabilität suchen. Wesentliche schräge Linien brechen das Gleichgewicht der Unterschränke und Oberschränke und bilden einen lebhaften Kontrast zu den horizontalen Ebenen. So zeigt es offene Einheiten mit geneigten Regalen und die Möglichkeit, das Küchenumfeld mit Zubehör, Büchern und Utensilien zu personalisieren, um alles im Blick zu haben und jederzeit leicht zu erreichen.

Чрезвычайно универсальная и динамичная модель Mia идеально подходит для тех, кто ищет простоту, функциональность и практичность. Диагональные линии привносят свой ритм в композицию, образуя живой контраст с горизонтальными плоскостями. Своеобразный аккорд играют открытые модули с наклонными полками, которые дают возможность персонализировать кухонное пространство с помощью аксессуаров, книг и посуды, которые всегда оказываются под рукой, когда надо.





Basi LPL oliva_Colonne e pensili LPL argilla.

Base units in oliva
LPL_Tall units and wall
cabinets in argilla LPL.

Muebles bajos en LPL
oliva_ Columnas y
muebles aéreos en LPL
argilla.

Meubles bas LPL oliva_
Meubles colonnes et hauts
LPL argilla.
Oberschränke LPL
„oliva“ - Hoch- und

Unterschränke LPL
„argilla“.
Тумбы ламинат
LPL oliva_Шкафы
и навесные шкафы
ламинат LPL argilla.





Top laminato Twenty
Pulpis Light Ker
laminat worktop
Gola e zoccolo nero
Copernico nero.

Twenty Pulpis Light Ker
laminat worktop
C-channel and toe kick
Copernico in nero finish.

Encimera laminada
Twenty Pulpis Light Ker
Uñero y zócalo en acabado
negro_Copernico nero.

Plan de travail Twenty
Pulpis Light Ker
Gorge et socle nero
Copernico nero.

Laminat API Twenty
„Pulpis Light Ker“
Griffmulde und Sockel
„nero“ - Copernico
„nero“.

Столешница ламинат
Twenty Pulpis Light
Ker_Выемка и цоколь
nero_Copernico nero.





Sistema spalla laccato opaco grigio Londra con schienale in PET bianco, LPL rovere bruges.

Panel lateral portante lacado mate Grigio Londra con respaldos en PET blanco, LPL rovere bruges.

Système modulaire mate grigio Londra avec dos en PET blanc, LPL chêne bruges.

Wand-Regal matt lackiert "grigio Londra" mit Rückwand PET „bianco“, LPL „rovere bruges“.

Стеллаж Spalla - матовый лак grigio Londra с задником из PET белого, LPL „roeve bruges“.

02 MIA



Creare la giusta armonia tra cucina e living è sia una scelta che una necessità. Garantire la massima coerenza stilistica tra tutti gli elementi, siano essi pensili o librerie, mobili living o postazioni lavoro si rivela una scelta funzionale per la quotidianità e inedita sotto il profilo estetico. L'alternanza materica tra le superfici lisce e lavorate racconta e definisce lo stile d'arredo nella sua completezza.

Creating the right harmony between kitchen and living is both a choice and a necessity. Ensuring maximum stylistic consistency between all components, be they wall units or bookcases, living furniture or workstations is a functional and original choice for everyday life and from an aesthetic point of view. The alternation of different materials, smooth as well as decorated surfaces sets the tone and the style across every room of your home.

Crear la armonía adecuada entre cocina y living es tanto una elección como una necesidad. Garantizar la máxima coherencia estilística entre todos los elementos, ya sean muebles aéreos o libreras, muebles living o puestos de trabajos, resulta ser una opción funcional para la vida cotidiana e inédita desde el punto de vista estético. La alternancia matérica entre las superficies lisas y grabadas cuenta y define el estilo de decoración en su totalidad.

Créer la juste harmonie entre la cuisine et le living est un choix mais aussi une nécessité. Garantir le maximum de cohérence de style entre tous les éléments, soient-ils meubles hauts ou librairies, meubles living ou postes de travail, se révèle un choix fonctionnel pour le quotidien et inédit sous le profil esthétique. L'alternance matérielle entre les surfaces lisses et travaillées raconte et définit le style d'aménagement dans sa globalité.

Die richtige Harmonie zwischen Küche und Wohnzimmer zu schaffen, ist sowohl eine Wahl als auch eine Notwendigkeit. Wichtig ist, dass sich die maximale stilistische Kohärenz zwischen allen Elementen, ob es sich um Oberschränke oder Regale, Living oder Arbeitsplätze handelt, als funktionale Wahl für den Alltag erweist und in Bezug auf die Ästhetik beispiellos ist. Der Materialwechsel zwischen glatten und bearbeiteten Oberflächen zeigt und definiert den Einrichtungsstil in seiner Gesamtheit.

Гармония между кухней и гостиной – это и выбор, и необходимость. Обеспечение максимальной стилистической согласованности между всеми элементами, будь то навесные шкафчики или шкафы, мебель для гостиной или рабочее место в кабинете, оказывается конкретным выбором в повседневной жизни и беспрецедентным с эстетической точки зрения. Чередование материалов, выбор гладких или рельефных поверхностей определяет стиль обстановки в целом.





Il piano di lavoro spess 12 mm in HPL Stratificato ruggine cuore nero abbinia resistenza e design. Creato per ridurre a zero le infiltrazioni di acqua, vapore e oli, è estremamente igienico, resistente al calore, al graffio e all'abrasione.

The countertop in 12mm thick HPL laminate ruggine cuore nero combines design and resistance. Created to prevent damage by water, steam and oil infiltration, the material is resistant to heat, scratch, abrasion and it is very hygienic.

La encimera grosor 12 mm en HPL Estratificado ruggine corazón nero combina resistencia y diseño. Realizada para eliminar los daños causados por el agua, el vapor y las infiltraciones de aceites, es resistente al calor, al rasguño y a la abrasión y extremadamente higiénica.

Le plan de travail épaisseur 12 mm en HPL stratifié dans la masse ruggine cuore nero combine robustesse et design. Crée pour réduire à zéro les infiltrations d'eau, vapeur et huiles.

Widerstand und Design stimmen überein die Arbeitsplatte 12mm aus HPL geschichtetem "Ruggine" mit schwarzem Träger. Es wurde entwickelt, um Wasserschäden, Dampf- und Ölfiltration zu widerstehen. Es ist hitze-, kratz- und abriebfest und äußerst hygienisch.

Столешница толщиной 12 мм из многослойного ламината HPL с черной сердцевиной в отделке ruggine (окисленное железо) сочетает в себе прочность и дизайн. Созданная для защиты от разрушительного воздействия воды, пара, масла, она устойчива к нагреванию, царапинам, истиранию и чрезвычайно гигиеничен.







L'eleganza e la naturalezza dei colori e delle finiture tipiche della pietra naturale si esprimono attraverso le finiture sabbia e Vesuvio scelte per questa composizione.

The elegance and naturalness of the colours and finishes typical of natural stone are expressed through the sabbia and Vesuvio finishes chosen for this composition.

La elegancia y la naturaleza de los colores y de los acabados típicos de la piedra natural se expresan a través de los acabados sabbia y Vesuvio, seleccionados para esta composición.

L'élegance et la naturalité des coloris et des finitions typiques de la pierre naturelle s'expriment à travers les finitions sabbia et Vesuvio choisies pour cette implantation.

Die Eleganz und Natürlichkeit der für Naturstein typischen Farben und Oberflächen drückt sich in den für diese Komposition ausgewählten „Sabbia“- und „Vesuvio“-Oberflächen aus.

Невероятно естественная красота, практически неотличимая от натурального, выражена в песочной отделке sabbia и застывшей лаве Vesuvio, выбранных для этой композиции.





Avere uno spazio in casa dedicato allo studio o al lavoro è sempre più spesso un'esigenza. Mantenere un'armonia tra gli ambienti aiuta a creare un legame di continuità con gli spazi della casa.

Having a dedicated study and work area at home is increasingly becoming a necessity. Maintaining harmony between the rooms helps to create a link with the spaces of the house.

Tener un lugar en casa dedicado al estudio o al trabajo es cada vez más una necesidad. Mantener la armonía entre los entornos ayuda a crear un vínculo de continuidad con los espacios de la casa.

Avoir un espace dans la maison dédié à l'étude ou au travail est de plus en plus souvent une exigence. Maintenir une harmonie entre les environnements aide à créer un lien de continuité avec les espaces de la maison.

Ein Raum im Haus, der zum Studieren oder Arbeiten vorgesehen ist, wird zunehmend benötigt. Die Harmonie zwischen den Räumen trägt dazu bei, eine Verbindung der Kontinuität mit den Räumen des Hauses herzustellen.

Наличие в доме места, предназначенного для учебы или работы, становится все более востребованным. Гармония разных мест создает цельный уютный домашний континуум.



03 MIA



La più nobile delle pietre seduce l'ambiente cucina rendendolo estremamente elegante e scenografico. Mia introduce nella sua collezione il laminato effetto marmo, un decorativo dalle elevate potenzialità estetiche, che garantisce un effetto materico di grande impatto imitando il marmo in tutta la sua preziosità.

The most noble of stones seduces the kitchen environment making it extremely elegant and scenographic. Mia introduces marble effect laminate in its collection, a decorative element with a high aesthetic potential, which guarantees a material effect of great impact by imitating marble in all its preciousness.

La más noble de las piedras seduce el ambiente cocina haciéndolo extremadamente elegante y decorado. Mia introduce en su colección el laminado efecto argamasa, elemento decorativo con un elevado potencial estético, que garantiza un efecto matérico de gran impacto imitando el mármol en toda su preciosidad.

La pierre la plus noble séduit l'espace cuisine en le rendant extrêmement élégant et scénographique. Mia intègre dans sa collection le stratifié effet marbre, un décoratif au grand potentiel esthétique, qui garantit un effet matérique d'impacte important en imitant le marbre dans tout son précieux.

Die edelsten Steine verführt die Küche es äußerst elegant und landschaftlich zu machen. Das Modell "Mia" führt das Laminat mit Marmoreffekt in seine Kollektion ein, ein Dekorativ mit hohem ästhetischen Potenzial, das einen Materialeffekt mit großer Wirkung garantiert, indem es Marmor in seiner ganzen Kostbarkeit imitiert.

Благородные камни господствуют в пространстве кухни, делая его чрезвычайно красивым центром внимания. Mia представляет в своей коллекции ламинат с эффектом мрамора, декоративный элемент изумительной красоты, который гарантирует практическую идентичность текстуры мрамора.





Isola con ante in LPL
torano. Piano di lavoro
HPL torano con bordo
ABS twenty spess. 2 cm.

Island with doors in LPL
torano. Worktop HPL
torano with ABS edge
twenty 2 cm thick.

Isla con puertas en LPL
torano. Encimera HPL
torano con canto ABS
twenty grosor 2 cm.

Îlot avec façades en LPL
„Torano“. Plan de travail
HPL torano avec chant
ABS twenty ép. 2 cm.

Insel mit LPL-Türen in
„Torano“. Arbeitsplatte
Twenty HPL „Torano“ St.
2 cm.

Остров с дверьми LPL
торано. Столешница
HPL twenty torano с ABS
кромкой толщиной 2 см.





I pensili vetro impreziosiscono con leggerezza la composizione. L'inserimento di led illumina l'interno dei mobili creando un'atmosfera calda e accogliente.

The glass wall units lightly embellish the composition. The addition of LEDs illuminates the interior of the furniture creating a warm and welcoming atmosphere.

Muebles aéreos en vidrio adornan la composición con ligereza. La instalación de LED ilumina el interior de los muebles creando una atmósfera calda y acogedora.

Les meubles hauts vitrés donnent de la valeur à la composition. L'installation des leds éclaire l'intérieur des meubles en créant une atmosphère accueillante.

Die Oberschränke mit Glasfronten geben der Komposition Wert. Das Einsetzen von LEDs beleuchtet das Innere der Möbel und schafft eine warme und einladende Atmosphäre.

Стеклянные навесные шкафчики являются украшением композиции. Внутренняя светодиодная подсветка создает теплую и гостеприимную атмосферу.



La base living in LPL
montilla con schienale
in LPL torano crea
un elegante contrasto
nell'ambiente.

The living base in LPL
montilla with back in
LPL torano creates an
elegant contrast in the
environment.

El mueble bajo living
en LPL montilla con
respaldo en LPL torano
crea un elegante contraste
con el ambiente.

Le meuble bas living
en LPL montilla avec
crédence en LPL torano
crée un contraste élégant
avec l'espace.

Die Unterschräge
„Living“ aus LPL
„Montilla“ mit der
Rückwand in LPL
„Torano“ schafft einen
eleganten Kontrast in der
Umgebung.







Versatile e funzionale, la libreria in stile industriale si adatta alle diverse esigenze, offrendo molteplici soluzioni funzionali e organizzative: perfetta per gli spazi giorno contemporanei.

Versatile and functional, the industrial-style bookcase adapts to different needs, offering multiple functional and organizational solutions: it's perfect for contemporary living spaces.

Versátil y funcional, la librería en estilo industrial se adapta a las diferentes necesidades, ofreciendo múltiples soluciones funcionales y organizativas: perfecta para los espacios de estar contemporáneos.

Polyvalente et fonctionnelle, la librairie en style industriel s'adapte à diverses exigences, offrant des solutions fonctionnelles et organisatives diverses pour optimiser les espaces: parfaite pour les zones séjour contemporaines.

Der vielseitige und funktionale Regale im Industriestil passt sich verschiedenen Anforderungen an und bietet verschiedene funktionale Lösungen zur Raumoptimierung: Perfekt für moderne Wohnbereiche.



04 MIA



Puro benessere. La cura di sè parte dalla cucina. Composizione con ante in LPL olmo tafira, shade portland, moduli a giorno laccato opaco visone abbinati a basi e pensili con ante inclinate; zoccolo nero.

Pure wellness. Self-care starts in the kitchen room. Kitchen composition with LPL doors in olmo tafira, shade portland, matt lacquered open shelf units in visone combined with bases and wall units with inclined doors; toe kicks in nero finish.

Puro bienestar. Cuidarse empieza de la cocina. Composición con puertas en LPL olmo trafira, shade portland, módulos abiertos lacados mate visone combinados con muebles bajos y aéreos con puertas inclinadas; zócalos en nero.

Pure bien-être. L'attention à soi-même part de la cuisine. Composition avec portes en LPL olmo tafira, shade portland, modules ouverts profilés laqués vison mat en combinaison à meubles bas et meubles hauts avec portes profilées; socles noirs.

Wellness pur. Die Selbstpflege beginnt in der Küche. Küchenkomposition mit LPL-Türen in Olmo Tafira, Schade Portland, matt lackierten offenen Regalelementen in Visone kombiniert mit Sockeln und Hängeschränken mit schrägen Türen; Sockel im Nero-Finish.

Отличное самочувствие. Кухня заботится сама о себе. Композиция с дверками из ламината LPL olmo tafira и shade Portland, открытые модули laccato opaco visone в сочетании с тумбами и навесными шкафами с диагональными дверками и черным цоколем.





Spazio alla creatività con il modulo a giorno con ripiano inclinato lungo 180cm, alto 30,8cm, profondo 31,5cm.

Space to creativity by using the open shelf unit with the 180cm wide, 30,8cm high and 31,5cm deep angled divider.

Espacio a la creatividad con el módulo abierto con estante inclinado 180cms de largo, de 30,8cms de alto, de 31,5cms de fondo.

Liberté d'expression grâce au module ouvert avec étagère inclinée longueur 180cm, hauteur 30,8cm, profondeur 31,5cm.

Platz für Kreativität mit dem offenen Modul mit geneigten Regal 180cm lang und 30,8 hoch, 31,5cm tief.

Пространство творчества – открытый модуль с наклонной полкой – 180см, высота 30,8см и глубина 31,5см.







Nuovi spunti di design:
lo schienale Magnetolab
in vetro magnetico e
illuminato fornisce luce al
piano di lavoro in
laminato wall plamky
spesso 4cm e lo rende
maggiormente fruibile
grazie agli accessori
magnetici.

New design cues:
Magnetolab, a magnetic
backsplash in glass
material, also illuminated.
It provides lighting to
the entire worktop in
4cm thick laminate wall
plamky, making a world
of difference in keeping
your accessories usable.

Nuevas ideas de diseño:
el respaldo Magnetolab
en vidrio magnético e
iluminado aporta luz a
la encimera en laminado
wall plamky de 4cms
de grosor y la hace más
accesible gracias a los
accesorios magnéticos.

Nouveautés de design:
la crédence Magnetolab
à verre magnétique et
éclairé, fournit lumière
au plan de travail en
stratifié wall plamky
épaisseur 4cm et le rend
plus utilisable grâce aux
accessoires magnétiques.

Neue Designelemente: die
Rücklehrne Magnetolab
aus beleuchteten Glas-
Magnet liefert Licht auf
die Laminatsarbeitsplatte
wall plamky dicke 4cm
und macht dem mehr
benutzbar danken den
Magnet-Zubehör.

Новые дизайнерские
штуки: стеновая
панель Magnetolab –
стеклянная магнитно-
световая панель
освещает рабочую
поверхность из
ламината wall plamky
толщиной 4 см и держит
под рукой всяческие
магнитные
аксессуары.



Un habitat accogliente anche grazie al piano penisola Masha in LPL olmo tafira spesso 8cm.

A welcoming kitchen thanks to its 8cm thick Masha snack countertop in LPL olmo tafira.

Un habitat acogedor gracias también a la mesa snack Masha en LPL olmo tafira de 8 cms de grosor.

Une ambiance accueillante grâce au plan de travail snack Masha en LPL olmo tafira de 8 cms de grosor.

Ein gem tliches Lebensraum dank auch der Snackplatte aus LPL olme tafira dicke 8cm.

Здесь всегда рады гостям, также за полуостровом из LPL ламината толщиной 8 см в отделке olmo tafira.







Le linee irregolari
creano un affascinante
dinamismo e un'armonia
d'insieme.

Irregular lines, dynamism
is created through
variation.
A visual jewelry for the
eyes.

Las líneas irregulares
crean un dinamismo
encantador y una armonía
de conjunto.

Les lignes irrégulières
crées un dynamisme
captivant et une harmonie
totale de l'ambiance.

Die unregelmäßige
Linien schaffen eine
faszinierende Dynamik
und eine allgemeine
Harmonie.

Неправильные линии
придают внешнему виду
какой-то очаровательный
динамизм и гармонию.

05 MIA



Mia potrebbe essere il modello ideale per la casa di vacanza, una cucina dal design leggero che sa stimolare la creatività. Composizione con ante in LPL rovere moresco; gole e zoccoli alluminio brill. Linee pulite per la spalla realizzata in rovere moresco, qui utilizzata a centro stanza come divisorio tra la cucina e la zona living.

Mia could be the perfect kitchen model for the holiday home, contemporary design that stimulates creativity. Composition with LPL doors in rovere moresco; c-channels and toe kicks in alluminio brill finish. Clean lines for the wall system made in rovere moresco, here shown in the center of the room as a divider between the kitchen and the living area.

Mia podría ser el modelo ideal para la casa de vacaciones, una cocina de diseño suave que sabe estimular la creatividad. Composición con puertas en LPL rovere moresco; ufíeros y zócalos en alluminio brill. Líneas limpias para los laterales portantes realizados en rovere moresco, aquí utilizados en el centro de la habitación como división entre la cocina y el comedor.

Mia, le modèle idéal pour notre maison de congés, une cuisine d'un design léger et créatif. Composition avec porte en LPL rovere moresco; gorges et socles alluminio brill. Lignes propres pour le système avec montant réalisé en rovere moresco, dans ce cas utilisé comme séparation entre l'ambiance living et cuisine.

Mia würde das ideale Modell für das Ferienhaus sein. Eine Küche mit einem leichten Design, die die Kreativität stimulieren kann. Zusammensetzung mit LPL Fronten rovere moresco; Griffmulde un Sockeln alluminio brill. Klare Linien für den Schultersystem aus rovere moresco, hier als Trennwand verwendet.

Mia, кажется идеальной кухней для летнего дома, её лёгкий дизайн настраивает на творчество. Композиция с дверками из ламината lpl в отделке rovere moresco; выемка и цоколь из alluminio brill. Чистые линии стеллажа Spalla из rovere moresco соединяют кухню и гостиную.





Super pratico piano
di lavoro Smart cacao
spazzolato.

Superhandy Smart
countertop in cacao
spazzolato finish.

Mesa Smart superpráctica
en cacao spazzolato.

Plan de travail Smart
cacao brossé, très
pratique.

Extrem praktische
Smart Arbeitsplatte aus
gebürstetem "Cacao".

Суперпрактичная
полированная
столешница Smart в
отделке cacao.









Le basi danno vita a un mobile di servizio e a un tavolo da pranzo grazie all'abbinamento con il piano di lavoro in LPL rovere moreesco.

The base cabinets play an important role in the layout of the spaces. The worktop in LPL rovere moreesco designs a service area and table.

Los muebles bajos dan vida a un mueble de servicio y a una mesa de comedor gracias a la combinación con la encimera en LPL rovere moreesco.

Les meubles bas créés un meuble de service et une table à manger grâce au mélange avec le plan de travail LPL en rovere moreesco.

Die Unterschränke schaffen ein Service - Modell und einen Esstisch dank der Kombination mit der Arbeitsplatte aus LPL rovere moreesco.

От тумб, благодаря столешнице из ламината lpl rovere moreesco, как бы отходят модуль-сервант и обеденный стол.



06 MIA



Per tipi sportivi. Superfici tecniche e materiche effetto legno danno vita a una cucina funzionale, pratica e facile da vivere in famiglia. Composizione con frontali in melaminico rovere graffiato; zoccoli e gola grigio Londra.

For sports people. High quality technical surfaces and wood effects for a functional and appealing Kitchen, designed to be practical and suitable for family life. Composition with doors in melamine rovere graffiato; toe kicks and c-channel in grigio Londra.

Para espíritus deportivos. Superficies técnicas y matéricas efecto madera dan vida a una cocina funcional, práctica y fácil de vivir en familia. Composición con frentes en melamina rovere graffiato; zócalos y uñeros en grigio Londra.

Pour types sportifs. Surfaces techniques et matériaux effet bois sont d'actualité pour une cuisine fonctionnelle, pratique et simple à vivre avec sa propre famille. Composition avec portes en mélaminées rovere graffiato; socles et gorge grigio Londra.

Für Sportler. Hochwertige technische Oberflächen und Holzeffekte für eine funktionelle und ansprechende Küche, praktisch und für das Familienleben geeignet. Komposition mit Türen aus Melamin-Rovere-Graffiti; Sockel und Griffmulde in Grigio Londra.

Для спортивных людей. Технические и материальные плоскости создают функциональную кухню, практичную и приспособленную к нуждам семьи. Композиция с дверками в отделке rovere graffiato; цоколь и выемка в черном цвете.





La sequenza delle colonne frigo, forno e dispensa è interrotta da un vano a giorno a contrasto per tenere a portata di mano i libri da cucina. Le ante dei pensili Geometrie sono decorate artigianalmente con pittura a base di colori acrilici con effetto "tessuto tramato".

The open shelf unit breaks away from the regular design the fridge, oven and storage column keeping cookbooks organized and easy to get. The colors contrast with each other and are beautifully juxtaposed. Decor doors geometries are hand painted with acrylic paints with fabric texture.

La secuencia de las columnas frigo, horno y despensa está rota por un módulo abierto de contraste para tener al alcance de la mano los libros de cocina. Las puertas de los muebles aéreos Geometrias están decoradas artesanalmente con pintura a base de colores acrílicos con efecto tejido tramado.

La rangée des colonnes frigo, four et rangement est interrompue par le contraste d'une niche ouverte pour avoir sous la main les livres de cuisine. Les portes des meubles hauts. Géométries sont décorées artisanalement avec de la peinture à base de couleurs acryliques avec effet "trame tissu".

Die Reihenfolge der Hochschränke, Kühlschrank, Backofen und Speisekammer wird durch einen Kontrast des offenen Raums unterbrochen um Kochbücher bei der Hand zu haben. Die Fronten der Hängeschränken Geometrie sind von Hand gemacht mit einem Lack auf Basis von Acrylfarben mit einem texturierten Effekt.







Mensole laccate opaco RAL 5024 blu pastello al posto dei pensili? Sí, ma solo se si è ordinatissimi! I montanti in metallo nero Fill, sottili e resistenti, ancorati al muro e al piano di lavoro, sorreggono le mensole.

Matt lacquered shelves in blu pastello RAL 5024 instead of wall units? Yea, why not, but only if well organized. The Fill metal shelf holder in nero finish, thin and resistant, is fixed against the wall and the countertop holding shelves in place.

Estantes lacados mate RAL 5024 blu pastello que remplacan los muebles altos? Sí, pero solo si uno es super-ordenado! Los montantes Fill en metal lacado nero, delgados y resistentes, se sujetan a la pared y al plano de trabajo, sostienen los estantes.

Etagères laquées mat RAL 5024 blu pastello qui remplacent les meubles hauts? Oui, mais seulement si l'on est impeccable dans notre rangement! Les montants Fill en métal laqués nero, fins et résistant, accrochés au mur et au plan de travail, font de support aux étagères.

Matt lackierte Regale in Blu Pastello RAL 5024 anstelle von Oberschränken? Ja, warum nicht, aber nur, wenn es gut organisiert ist. Der Fill Metallregalhalter in Nero-Finish, dünn und widerstandsfähig, wird an der Wand befestigt und die Arbeitsplatte hält die Regale an Ort und Stelle.



Penísola in laminato
porfido nero mika.

Breakfast table in porfido
nero mika.

Penísula en laminado
porfido nero mika.

Péninsule en stratifié
porfido nero mika.

Halbinsel aus Laminat
porfido nero mika.

Полуостров из ламината
порфидо
nero mika.



07 MIA



Mia acquista freschezza grazie a tocchi di colore. Composizione in LPL tranchè frassino grigio, pensili con telaio Jhon e vetro stop sol; gola e zoccoli neri.

Mia, designed to create a feeling of freshness. Composition in LPL tranchè frassino grigio, wall units with Jhon frame and stop sol glass; c-channel and toe kicks in nero finish.

Mia adquiere frescura gracias a toques de color. Composición en LPL tranchè frassino grigio, muebles aéreos con marco Jhon y vidrio stop sol; uñeros y zócalos en nero.

Mia, de plus en plus fraîche grâce à ses couleurs. Compositions en LPL tranché frêne gris, meubles hauts avec cadre vitré Jhon et vitre stop sol; gorge et socle finition noir.

Komposition in LPL tranchè frassino grigio, Hängeschränke mit Jhon-Rahmen und Stop-Sol-Glas; Griffmulde und Sockel in Nero-Finish.

Цветные пятна в композиции придают Mia свежесть. Вот сочетание плоскостей из ламината lpl tranchè frassino grigio на тумбах и стекла stop sol в рамке Jhon на навесных шкафах; цоколь и выемка черного цвета ного.









Ante con apertura push-pull per spazi super organizzati nei quali alloggiare teglie, pirofile, tortiere. Piano di lavoro Dekton colore Danae spessore 3cm.

Well organized storage units with push-pull opening door system, which provide an easy hiding spot for pans and serving trays as well. 3cm thick Dekton worktop in Danae color.

Puertas con apertura push&pull para espacios super-organizados en los cuales alojar los moldes, las bandejas y los platos. Encimera Dekton color Danae grosor 3cms.

Portes à ouverture push&pull pour espaces très organisés dans lesquels ranger plateaux, plats à four, moules à gâteaux. Le plan de travail en Dekton couleur Danae épaisseur 3cm.

Fronten mit Push-pull-Öffnung für Super organisierte Räume, wo Tablets, Ofengerichte, Kuchenformen unterbringen. Arbeitsplatte Dekton Farbe Danae dicke 3cm.

Дверки открываются Push&Pull, за ними организованное пространство для хранения больших сковородок, кастрюль и блюд. Столешница Dekton цвета Danae толщиной 3см.



Schiene magnetico illuminato: in questo modo gli oggetti di uso quotidiano saranno sempre pronti all'utilizzo. Piano penisola in laminato cemento wraky spessore 4cm all'insegna della grande praticità.

Backlit magnetic backsplash: in this way the everyday objects will always be ready for use. 4 cm thick laminate peninsula table in cemento wraky that ensures a practical use.

Respaldo magnético iluminado: de esta forma los objetos de uso cotidiano serán siempre listos para usar: plano peninsula en laminado cemento wraky espesor 4cms bajo el signo de la gran practicidad.

Crédence magnétique éclairée: de cette manière les objets d'utilisation quotidienne seront toujours prêts pour s'en servir. Plan péninsule en stratifié cimento wraky épaisseur 4cm, symbole de grande praticité.

Rueckwand Magnetic: So sind die Alltagsgegenstände immer einsatzbereit. 4 cm dicker Laminat-Halbinsel-Tisch aus Cemento Wraky, der eine praktische Anwendung gewährleistet.





08 MIA



Finiture all'avanguardia come il bianco seta LPL e attuali soluzioni hi-tech danno vita a un ambiente minimal e conviviale. Composizione con pensili con frontali in vetro fumè grigio e telaio Jhon, citazione delle vetrine di un tempo, rinnovate con tecniche contemporanee, e pensile con cappa integrata alto 50,2 cm; gola e zoccoli neri.

Cutting edge finishes like the LPL bianco seta and current hi-tech solutions create a minimal and convivial environment. Composition with glass wall units in fumé grigio finish and Jhon frame, which reminds us the old glass window panes, renewed with contemporary techniques. Wall unit with integrated hood h. 50.2 cm; c-channel and toe kicks in nero finish.

Acabados de vanguardia como el LPL blanco seta y actuales soluciones hi-tech dan vida a un ambiente minimal y convivial. Composición con muebles aéreos con frentes en vidrio fumé grigio y marco Jhon, cita de las vitrinas de un tiempo, renovadas con técnicas contemporáneas, y mueble aéreo con campana integrada alto 50,2 cms; uñero y zócalo en acabado nero.

Nuances d'actualité, comme le bianco seta LPL et solutions d'actualité hi-tech créent une ambiances minimal et conviviale. Composition avec meubles hauts à portes vitrées fumé grigio et cadre Jhon, semblable aux vitrines des années passées, renouvelées par des techniques contemporaines, et meuble haut avec hotte intégrée hauteur 50,2 cm; gorge et finition nero.

Erweiterte Ausrichtung wie Bianco Seta. LPL und aktuelle HI-Tech-Lösungen schaffen eine minimal und gesellige Atmosphäre. Zusammensetzungen mit Hängeschränke mit Grau geräucherte Glasfronten, Zitat der Vitrinen der Vergangenheit mit modernen Techniken renoviert. Hängeschrank mit integrierten Haube 50,2 cm hoch. Griffmulde und Sockeln nero.

Авангардные отделки как ламинат lpl bianco seta и актуальные hi-tech решения задают живой и минималистский стиль этой кухни. Композиция с навесными шкафами с серым дымчатым стеклом fumé grigio в рамке Jhon, где с помощью новых технологий воссозданы старые витрины; вытяжка спрятана в шкафчик высотой 50,2 см; черными линиями подчёркнуты цоколь и выемка для открывания.





Piano di lavoro in
laminato kaos plamky
per organizzare cene da
preparare in compagnia.

Worktop in kaos plamky
laminado kaos plamky
para organizar comidas
de preparar en compagnia.

Plano de trabajo en
laminado kaos plamky
para organizar comidas
de preparar en compagnia.

Plan de travail en stratifié
kaos plamky pour
accueillir des dîners à
préparer en compagnie.

Arbeitsplatte aus
Laminat Kaos plamky –
um Abendessen
in Gesellschaft zu
vorbereiten.

Столешница из
ламината kaos plamky –
готовить ужин большой
компанией.





Per gli oggetti di uso quotidiano ci sono i moduli a giorno laccati opaco visone.

Matt lacquered open shelf units in visone are smartly organized for frequently used items.

Para los objetos de uso cotidiano hay los módulos abiertos lacados mate visone.

Pour les objets de tous les jours, on propose les modules ouverts laqués matevisone.

Es gibt offene Module aus Nerz matt lackiert für Artikel des täglichen Bedarfs.

Часто используемые вещи помещаются в открытые модули, здесь в отделке матовый норковый лак.





Linee essenziali spalla in PET opaco bianco alta 246,8 cm e larga 454 cm che dà continuità ai due ambienti cucina e living. Per dare un mood raffinato e moderno il mobile living è in olmo tafira.

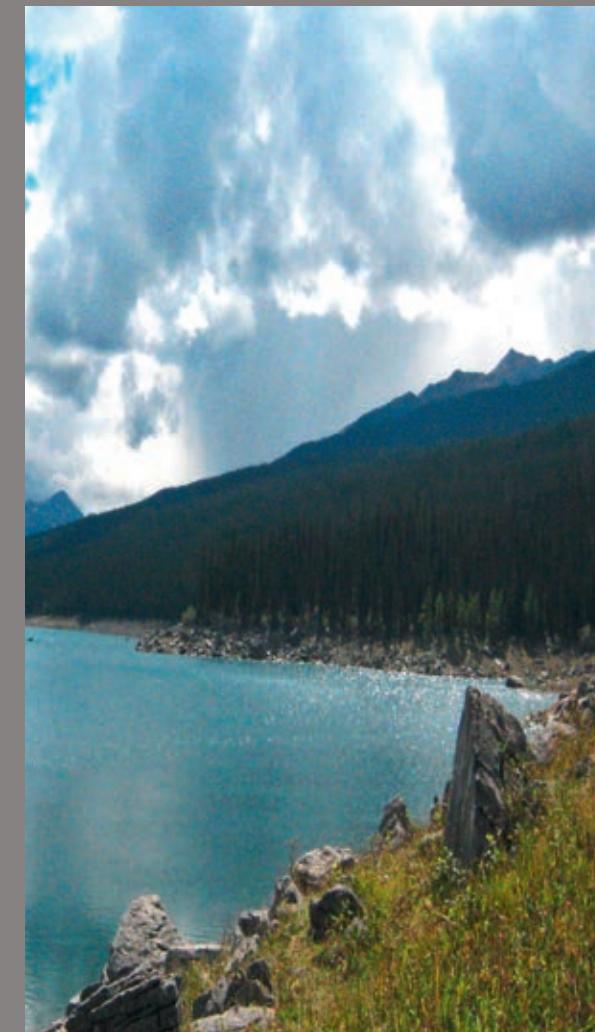
Líneas esenciales para los laterales portantes en PET mate blanco de 246,8cm y de 454 cms de anchura que dan continuidad a los dos ambientes de cocina y comedor. Para dar un mood refinado y moderno el mueble living es en olmo tafira.

Lignes basiques pour ce système avec montant en PET blanc mat hauteur 246,8cm et largeur 454cm qui apporte continuité aux deux ambiances, cuisine et living. Le meuble living est en olmo tafira rend un mood raffiné et moderne.

Essenzielle Lineen für Schultersystem aus Pet bianco matt 246,8 hoch und 454 cm lang, der Kontinuität zur Küche und Wohnbereich gibt. Um eine moderne und raffinierte Stimmung zu geben, ist der Livingmöbel in Olmo Tafira.

Существенные линии стеллажа Spalla в отделке PET орасо бело высота 246,8 см и ширина 454 мм, которые задают непрерывность кухни и гостиной. Отделка olmo tafira элементов гостиной задаёт изысканное и современное настроение композиции.

09 MIA



Dinamica ed iperfunzionale con pieni e vuoti a contrasto e cestoni per avere tutto comodamente a portata di mano. Composizione con basi LPL bianco seta, pensili malta LPL light portland e olmo jerez; gola e zoccoli alluminio brill.

Dynamic and functional with a combination of open and closed storage solutions to provide easy access to everything you need. Composition with bases in LPL bianco seta, wall units in plaster LPL light portland and olmo jerez; c-channel and toe kicks in alluminio brill finish.

Dinámica e iperfuncional con llenos y vacíos de contraste y gavetas para tener todo cómodamente al alcance de la mano. Composición con muebles bajos LPL lacados blanco seta, muebles aéreos en argamasa LPL light portland y olmo jerez; uñero y zócalos en alluminio brill.

Dynamique et fortement fonctionnelle, grâce aux espaces pleins et vides et aux casseroliers pour avoir tout facilement à la main. Composition avec meubles bas LPL laqué bianco seta, meubles hauts malte LPL light portland et olmo jerez; gorge et socle alluminio brill.

Dynamisch und iperfunktionell mit voller und leerer zur Kontrast und Körbe um alles bequem im Griff zu haben. Zusammensetzung mit Unterschränke LPL Bianco Seta lackiert, Hängeschränke Malta LPL light Portland und Ulme Jerez, Griffmulde und Sockeln Alluminio brill.

Динамизм и гиперфункциональность, контраст пустых и заполненных ниш, все под рукой. Композиция с тумбами LPL лакато сета, навесные шкафы в отделке LPL light portland и olmo jerez; цоколь и выемка алюминий brill.





L'alzata da 10 cm
abbraccia il piano snack
fenix castoro ottawa
spesso 4 cm come una
cornice.

The 10 cm high table
stand runs on the 4 cm
thick breakfast table in
fenix castoro ottawa like
a frame.

El soporte de 10 cms
aborda la mesa snack
en fenix castoro ottawa
grosor 4 cms como una
cornisa.

La rehausse de 10 cm
s'accorde parfaitement
avec le plan snack fenix
castoro ottawa épaisseur 4
cm comme
une corniche.

Der 10 cm hohe
Rückwand läuft auf dem 4
cm dicken frühstückstisch
in fenix castoro ottawa
wie ein rahmen.

Полуостров из ламината
толщиной 4 см Fenix
ntm castoro ottawa
обрамлен плинтусом
как карнизом.





Piano di lavoro in FENIX
NTM castoro ottawa
spessore 2 cm.

2 cm thick worktop in
FENIX NTM castoro ottawa
grosor 2 cms.

Encimera en FENIX
NTM castoro ottawa
grosor 2 cms.

Plan de travail en FENIX
NTM castoro ottawa
épaisseur 2 cm.

Arbeitsplatte aus FENIX
NTM Castoro Ottawa
dicke 2 cm.

Столешница FENIX
NTM castoro ottawa
толщиной 2 см.





Il rigore formale delle colonne olmo jerez viene impreziosito dai moduli a giorno laccati opachi bianco crema RAL 9001.

The well-defined lines of the columns in olmo jerez are enhanced by the matt lacquered open shelf units in RAL 9001 bianco crema RAL 9001.

El rigor formal de las columnas olmo jerez se enriquece con los módulos abiertos lacados mate blanco crema RAL 9001.

La rigueur formelle des colonnes olmo jerez est enrichit par les modules ouverts laqués mate bianco crema RAL 9001.

Die formale Strenge der Hochschränke Olmo Jerez wird durch die offene olmo jerez подчеркнута открытым модулем белого матового цвета RAL 9001.

Формальная строгость шкафов в отделке olmo jerez подчеркнута открытым модулем белого матового цвета RAL 9001.

10 MIA



Si entra e ci si innamora di questo ambiente pieno di fascino e di profumi. Composizione con ante LPL rovere Nuova Zelanda; zoccoli grigio Londra. Tavolo Metropolis fisso con piano bianco. La spontaneità è la materia che ha ispirato la realizzazione del living con pensili decorati in malta effetto graffiato bicolore bianco puro.

You fall in love with this place the minute you walk through thanks to his charming environment. Composition with doors in LPL rovere Nuova Zelanda; toe kicks in grigio Londra. The fixed Metropolis table has a surface in bianco finish. Designing spontaneity is the secret of this living furniture with wall units in scratched two-tone plaster effect bianco puro.

Entras y te enamoras de este ambiente lleno de encanto y de perfumes. Composición con puertas LPL rovere Nuova Zelanda; zócalos en grigio Londra. Mesa Metropolis fija con sobre bianco. La espontaneidad es la materia que ha inspirado la realización del comedor con los muebles aéreos decorados en efecto argamasilla rayado bicolor bianco puro.

C'est simple tomber amoureux de cette ambiance plaine de charme et de parfums. Composition avec portes LPL rovere Nuova Zelanda; socles grigio Londra. Table Metropolis fixe avec plan bianco. La spontanéité est la matière qui inspire la réalisation du living avec meubles hauts décors en malte effet griffé double couleur bianco puro.

Man betret und verliebt man sich in diese bezaubernde Umgebung. Zusammenstezung mit Fronten aus LPL rovere Nuova Zelanda; Sockeln Grigio Londra Tisch Metropolis mit Platte Bianco. Die Spontaneität liegt in den Stoff, der die Realisierung des Livings mit Hängeschränke aus Malta gekratzt Effekt zweifarbig Reinweiss, erweckt hat.

Это окружение, выполненное очарования и аромата, буквально влюбляет в себя. Композиция с дверками из ламината LPL rovere nuova zelanda;черный цоколь. Нераздвижной стол Metropolis со столешницей сортен размерами 80x140 см. Спонтанность и материя, вот что вдохновило реализацию гостиной со шкафчиками с белыми декоративными дверками из двухцветной штукатурки malta effetto graffiato.





Piacevoli contrasti tra il rovere Nuova Zelanda e i moduli a giorno grigio Londra, all'insegna della grande praticità.

Pleasant contrasts between the rovere Nuova Zelanda finish and the open shelf units in grigio Londra, for an easy and comfortable use.

Agradables contrastes entre el roble Nuova Zelanda y los módulos abiertos grigio Londra, para un uso fácil y confortable.

Contrastes magnífiques entre le rovere Nuova Zelanda y los módulos abiertos grigio Londra, bajo el signo de la gran practicidad.

Angenehme Kontraste zwischen der rovere Nuova Zelanda und den offenen Modulen grigio Londra, durch große Sachlichkeit gekennzeichnet.

Приятные контрасты между новозеландским дубом Nuova Zelanda и открытым модулем в цвете grigio Londra говорят о практичности.







La maniglia Brooklyn dona alla cucina un tocco chic e metropolitano. Piano di lavoro FENIX NTM grigio Londra spessore 2 cm per palati raffinati che amano il design e la purezza.

The Brooklyn handle gives a chic urban touch to the kitchen. 2 cm thick FENIX NTM grigio Londra worktop, designed for refined palates who love design and purity.

El tirador Brooklyn dona a la cocina un toque chic y metropolitano. Encimera en FENIX NTM gris Londra grosor 2 cms para paladares refinados que aman el diseño y la pureza.

La poignée Brooklyn confère à cette cuisine un charme chic et métropolitain. Le plan de travail FENIX NTM gris Londra épaisseur 2 cm transmet un goût raffiné à ceux qui aime le design et la pureté.

Der Griff Brooklyn verleiht der Küche einen chic und metropolitan Hauch. Arbeitsplatte FENIX NTM gris Londra dicke 2 cm für Gourmands, die Design und die Reinheit lieben.

Ручка Brooklyn привносит в кухню элемент шика и столичности. Столешница FENIX NTM gris Londra цвета толщиной 2 см для любителей дизайна и чистоты.







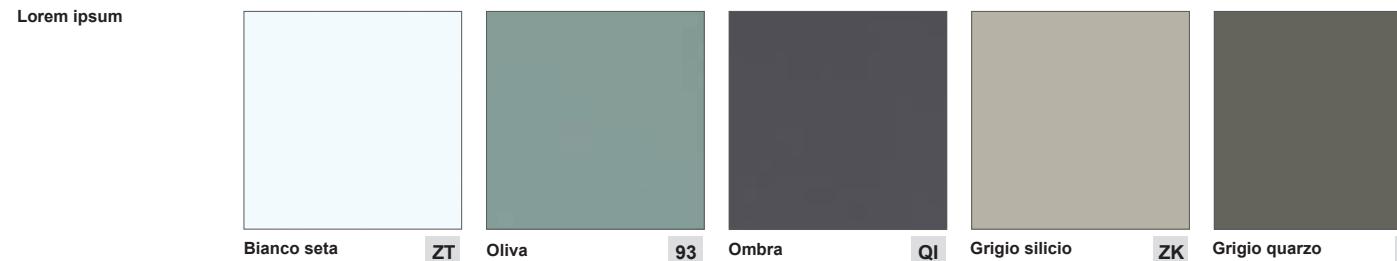
TECHNICAL SECTION

FINITURE E COLORI

FINISHES AND COLOURS - ACABADOS Y COLORES - FINITIONS ET COULEURS - AUSFÜHRUNGEN UND FARBEN - ЦВЕТА И ОТДЕЛКИ

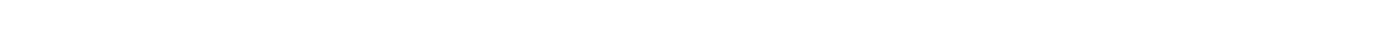
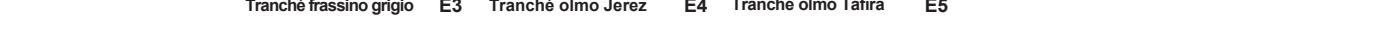
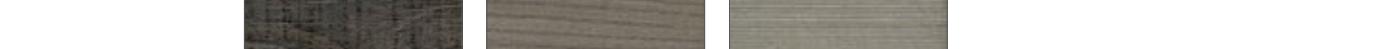
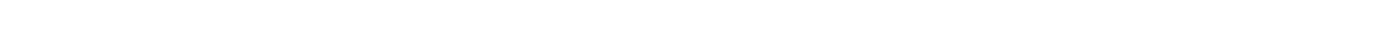
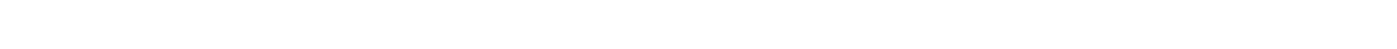
FINITURE TINTA UNITA - PLAIN FINISH - ACABADO UNIFORME - FINITION TINTE UNIQUE - EIN EINFARBIGES AUSFÜHRUNG - ОДНОТОННАЯ ОТДЕЛКА

Opaco	Lucido
Matt	Glossy
Mate	Brillo
Mat	Brillant
Matt	Glanzend
Матовая	Глянцевые



Opaco
Matt
Mate
Mat
Matt
Матовая

Venatura orizzontale
Horizontal grain
Vetas horizontales
Veinage horizontal
Maserung horizontal
Горизонтальная текстура



Designer: Giampiero Gialanella, Ulisse Narcisi

Grafica e Styling: Lara Santin

Images: Nerokubo

Fotolito e stampa:

L'effettiva disponibilità di quanto a catalogo dev'essere effettivamente verificata al momento dell'ordine. A causa di naturali limiti tecnici di riproduzione e stampa, il colore dei modelli a catalogo è puramente indicativo e non può costituire motivo di rivalsa. Aran World S.r.l.U., assecondando la propria vocazione ecologista, ha adottato il font Calibri al fine di contribuire ulteriormente a salvaguardare il nostro pianeta grazie al ridotto consumo di toner e carta. The company actively pursues an ambitious continuous improvement policy and it reserves the right to make at any time and without prior notice the changes in the product as it deems useful and necessary. The actual availability of the items shown in the catalogue must be verified at the time of the order. Due to technical limitations in natural reproduction and printing, the colour of the models in the catalogue are purely indicative and cannot be a reason for recourse. Aran World S.r.l.U., favoring its ecological vocation, has adopted the Calibri font in order to further contribute to safeguard our planet in reducing consumption of paper and toner thanks to this device.

Aran World S.r.l.U., persiguiendo una política destinada a una constante mejora, se reserva el derecho de aportar, en cualquier momento y sin preaviso, las modificaciones a los productos que considerará útiles y necesarias. La efectiva disponibilidad de lo indicado en el presente catálogo debe efectivamente comprobarse al momento de realizar el pedido. Debido a naturales límites técnicos de reproducción e impresión, el color de los modelos del catálogo es puramente indicativo y no puede constituir un motivo de indemnización. Aran World S.r.l.U., siguiendo su propia vocación ecológica, ha adoptado el font Calibri con el fin de ayudar ulteriormente a proteger nuestro planeta, gracias a la reducción del consumo de tóner y de papel.

Aran World S.r.l.U. pour poursuivre une politique vers la constante amélioration, se réserve le droit d'apporter, n'importe quand et sans préavis, les modifications retenues utiles et nécessaires. L'effective disponibilité des articles du catalogue sera objet de vérification lors de la commande. A cause des limites techniques de reproduction et impression, les coloris de la gamme et du catalogues sont indicatives et ne peuvent pas faire objet de réclamation. Aran World S.r.l.U., dans la cible de respecter sa vocation écologiste, a utilisé le font Calibri pour contribuer à sauvegarder l'environnement de la planète grâce à la réduite consommation de toner et papier que cette choix amène.

Die tatsächliche Verfügbarkeit der Produkte im Katalog muss zum Zeitpunkt der Bestellung überprüft werden. Aus technischen Gründen in Reproduktion und Druck, ist die Farbe der Modelle im Katalog nur indikativ und kann nicht als Grund für einen Anspruch darstellen. Aran World S.r.l.U., seine ökologische Berufung unterstützt, nahm die Calibri Schrift, um weiter zu helfen, unseren Planeten zu schützen bei dem reduzierten Verbrauch von Toner und Papier.

Aran World S.r.l.U., следуя политике постоянного обновления оставляет за собой право привносить в любой момент и без предупреждения любые изменения, какие посчитает нужным и полезным. Наличие решений, приведенных в каталоге, должна быть верифицирована в момент заказа. По причине технологических ограничений в передаче цвета на бумаге, цвет отделки, приведенной в каталоге, является ориентировочным и не может быть предметом претензий. Aran World S.r.l.U. отвечая экологическому призыву, использует шрифт Calibri для уменьшения расходов тонера и бумаги, что способствует сохранению нашей планеты.



Scarica l' App Aran Cucine



Aran World S.r.l. Unipersonale

Zona Industriale frazione Casoli

64032 Atri (TE) Italy

T. +39 085 87941

F. +39 085 8794315

www.arancucine.it

info@aran.it



- -



75MP2778